



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 December 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать седьмая сессия

26 февраля – 23 марта 2018 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Аргентина

* Приложение выпускается без официального редактирования только на тех языках, на которых оно было представлено.

GE.17-23160 (R) 160118 160118



* 1 7 2 3 1 6 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою двадцать восьмую сессию с 6 по 17 ноября 2017 года. Обзор по Аргентине был проведен на 2-м заседании 6 ноября 2017 года. Делегацию Аргентины возглавлял Секретарь по правам человека и культурному плюрализму Аргентины Клаудио Аврух. На 10-м заседании, состоявшемся 10 ноября 2017 года, Рабочая группа приняла доклад по Аргентине.
2. Для содействия проведению обзора по Аргентине Совет по правам человека 13 февраля 2017 года отобрал группу докладчиков («тройку») в составе представителей следующих стран: Кот-д'Ивуара, Кубы и Объединенных Арабских Эмиратов.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Аргентине были изданы следующие документы:
 - а) представленный национальный доклад/письменные материалы, представленные в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/28/ARG/1);
 - б) подборка материалов, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/28/ARG/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) (A/HRC/WG.6/28/ARG/3).
4. Перечень вопросов, заранее подготовленных Бразилией, Германией, Испанией, Норвегией, Португалией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Уругваем, Чехией и Швецией, был передан Аргентине через «тройку». С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация подчеркнула важность универсального периодического обзора и указала, что Аргентина всегда готова принять рекомендации, сформулированные правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. При нынешнем правительстве страну посетило несколько специальных докладчиков из Организации Объединенных Наций и межамериканских правозащитных систем, тем возобновив сотрудничество с этими системами.
6. При нынешнем правительстве права человека являются как государственной политикой, так и одним из основополагающих элементов при разработке всех направлений государственной политики. По этой причине Аргентина в настоящее время осуществляет расширенную повестку дня в области прав человека. После многих лет бесполезной самоизоляции Аргентина стала страной, открытой для всего мира, оставив популизм и начав новый период демократического укрепления.
7. Впервые за всю историю страны Аргентина будет осуществлять национальный план в области прав человека. В плане указаны цели в области прав человека, определенные каждым министерством в качестве приоритетов, и рассмотрены многие рекомендации, вынесенные стране международными правозащитными механизмами, в том числе вынесенные в контексте универсального периодического обзора.

8. Один из приоритетов правительства заключается в защите и поощрении прав человека общин коренных народов путем включения культурного плюрализма в число основополагающих элементов новой парадигмы прав человека в Аргентине. Эта новая и всеобъемлющая государственная политика, которая соответствует основным стандартам в области прав человека, включает в себя проведение предварительных консультаций с коренными народами, обеспечение их доступа к земле, достойного жилья для них и соблюдения их культурных прав. Для реализации перехода к новой парадигме надлежащим образом правительство перевело Национальный институт по делам коренных народов из структуры Министерства социального развития в структуру Секретариата по правам человека и культурному плюрализму.

9. Делегация подчеркнула, что целью правительства является искоренение в стране ксенофобии, дискриминации и расизма. Она особо отметила принятие президентского указа о Международном десятилетии лиц африканского происхождения, а также осуществление программы для сирийских беженцев в качестве флагманских инициатив, в которых воплощены идеалы страны в области интеграции и диалога.

10. Государственная политика по установлению истины, отправлению правосудия и сохранению исторической памяти о нарушениях прав человека, совершенных во время военной диктатуры, претворяется в жизнь нынешним правительством с еще большей эффективностью. Государство продолжало выступать в качестве истца при рассмотрении 220 дел, связанных с преступлениями против человечности. При предыдущей администрации государство привлекло к суду главу вооруженных сил и отклонило все ходатайства о применении более мягкого закона (закон «два за один») при вынесении приговора лицам, осужденным за преступления против человечности.

11. Принимая во внимание федеративный характер страны, правительство работало над укреплением Федерального совета по правам человека и подписало соглашения о сотрудничестве со всеми провинциями в целях содействия надлежащей практике соблюдения прав человека на муниципальном уровне. Вскоре будет создан национальный комитет против пыток и назначен омбудсмен. Делегация подчеркнула, что Аргентина в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста проводила процедуру установления личности «аргентинских героев, павших на Мальвинских островах, которые были похоронены в могилах с надписью "аргентинский солдат, известный только Богу"».

12. Делегация подчеркнула создание сети в поддержку права знать свою биологическую идентичность в качестве важного инструмента для всех тех, кто не смог получить доступ к текущим механизмам, охватывающим только родственников лиц, которые были похищены и исчезли во время военной диктатуры.

13. Наконец, делегация особо отметила усилия страны по сокращению масштабов нищеты и достижению целей в области устойчивого развития, в том числе в областях жилья и доступа к основным услугам, доступа к здравоохранению, расширения существующих программ перевода наличных денежных средств и разработки политики социальной интеграции. Делегация подтвердила приверженность Аргентины созданию более справедливой и более равноправной страны на основе ценностей мирного сосуществования, межкультурного диалога и уважения многообразия.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

14. В ходе интерактивного диалога выступили представители 79 делегаций. Рекомендации, вынесенные во время диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.

15. Соединенное Королевство приветствовало прогресс, достигнутый Аргентиной в осуществлении предыдущих рекомендаций универсального периодического обзора, в частности введение национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия. Оно выразило озабоченность в отношении сообщений об увеличении криминализации мирного социального протеста и в отношении условий содержания в тюрьмах.
16. Соединенные Штаты Америки дали высокую оценку Аргентине за разработку первого национального плана действий по сокращению случаев фемицида и насилия в отношении женщин, но отметили проблемы в областях защиты женщин и сбора данных. Они выразили сохраняющуюся обеспокоенность в отношении сообщений о пытках в центрах содержания под стражей, а также в отношении условий содержания в тюрьмах.
17. Уругвай призвал Аргентину удвоить усилия по осуществлению рекомендаций, сформулированных несколькими договорными органами и направленными на ускорение создания национального механизма по предотвращению пыток во всех провинциях.
18. Боливарианская Республика Венесуэла выразила озабоченность в связи с чрезмерным применением силы федеральными и провинциальными силами безопасности, в связи с наличием структурной дискриминации в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения, а также в связи с высоким уровнем переполненности тюрем.
19. Вьетнам отметил прогресс, достигнутый Аргентиной в ратификации международных договоров по правам человека и присоединении к ним, а также приветствовал текущие стратегии этого государства и приоритеты, которые оно поставило перед собой для устранения сохраняющихся проблем в области прав человека.
20. Албания положительно восприняла прогресс, достигнутый Аргентиной в деле борьбы с насилием и дискриминацией на основе сексуальной ориентации и гендерной идентичности, но отметила, что институциональное насилие в отношении сексуальных меньшинств остается проблемой. Она положительно восприняла усилия в области подготовки полицейских и выразила озабоченность в отношении переполненности тюрем.
21. Алжир дал высокую оценку Аргентине за принятие законодательства, регламентирующего работу домашней прислуги, детский труд, родительскую ответственность, защиту женщин и детей, а также права коренных народов. Он призвал Аргентину активизировать усилия в интересах уязвимых социальных групп.
22. Ангола приветствовала прогресс страны в областях доступа к медицинским услугам, доступа к информации, образования, детской смертности и регистрации рождений. Она выразила озабоченность случаями насилия в семье и неадекватными условиями содержания в тюрьмах.
23. Армения с удовлетворением отметила международное лидерство страны в продвижении истины, справедливости и исторической памяти и ее участие в предотвращении преступлений против человечества. Она высоко оценила сокращение материнской смертности и меры, принятые в отношении торговли людьми.
24. Австралия дала высокую оценку Аргентине за ее работу по защите свободы выражения мнений. Она с признательностью отметила национальный план действий страны по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия, а также приветствовала запланированное законодательство по защите лиц без гражданства.
25. Австрия дала высокую оценку Аргентине за то, что она добилась вынесения обвинительных приговоров лицам, ответственным за нарушения прав че-

ловека во время военного правления, и отметила усилия страны по борьбе с институциональным насилием. Вместе с тем она отметила грубое обращение с заключенными в тюрьмах и центрах содержания под стражей.

26. Азербайджан положительно воспринял усилия Аргентины по борьбе с коррупцией и содействию транспарентности и доступу к информации. Он приветствовал принятие программы «Правосудие 2020», направленной на укрепление судебной системы и создание надежной и эффективной гражданской службы.

27. Бахрейн приветствовал первый национальный план действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия, но выразил озабоченность по поводу насилия в семье и сексуального насилия в отношении женщин, что требует немедленных и надлежащих действий со стороны государства.

28. Бангладеш позитивно отметил меры, принятые Аргентиной по сокращению материнской смертности, а также активные усилия по сокращению дискриминации в отношении коренных народов. Бангладеш выразил сохраняющуюся озабоченность в отношении Чрезвычайного декрета № 70/2017, считая его регрессом в миграционном законодательстве страны.

29. Бенин высоко оценил усилия Аргентины по поощрению прав женщин, борьбе с торговлей людьми и защите прав мигрантов, коренных народов и инвалидов.

30. Многонациональное Государство Боливия приветствовало осуществление второй национальной карты дискриминации и поинтересовалось, какие меры были приняты для обеспечения прав боливийских мигрантов в Аргентине.

31. Босния и Герцеговина приветствовала принятие первого национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия. Она выразила сохраняющуюся озабоченность в отношении сообщений о случаях насилия и произвольного задержания, особенно молодежи и детей.

32. Ботсвана дала высокую оценку Аргентине за ее законодательную базу по правам человека. Вместе с тем она отметила сообщения о детском труде, дискриминации в отношении групп меньшинств и высокой безработице среди женщин.

33. Бразилия с признательностью отметила создание национального реестра случаев фемцида и значительное снижение уровня материнской смертности. Она призвала Аргентину разработать протоколы для обеспечения прав женщин и лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, находящихся под стражей.

34. Болгария дала высокую оценку принятию первого национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия, а также учреждению национальной системы предупреждения пыток.

35. Буркина-Фасо приветствовала усилия страны по совершенствованию системы защиты детей, включая регистрацию рождений, а также принятие национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин.

36. Канада приветствовала готовность Аргентины принимать визиты представителей Организации Объединенных Наций и региональных механизмов по правам человека. Она призвала Аргентину принять законодательные меры по запрещению расового профилирования в правоохранительных органах.

37. Чили высоко оценила усилия Аргентины по выполнению предыдущих рекомендаций, таких как ратификация Факультативного протокола к Конвенции

о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, и Конвенции о сокращении безгражданства, среди прочего.

38. Китай с признательностью отметил достижения Аргентины, включая совершенствование системы социальной защиты, разработку национальных планов в области образования и здравоохранения, борьбу с насилием в семье и создание консультативного совета по участию коренных народов.

39. Колумбия отметила ряд позитивных мер, принятых Аргентиной, таких как меры, направленные на борьбу с торговлей людьми, утверждение национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия, а также начало реализации плана в отношении раннего детства.

40. Коста-Рика приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. Она выразила озабоченность в отношении эффективности программ борьбы с жестоким обращением с детьми, а также в отношении распространенности курения в качестве причины преждевременной и предотвратимой смерти.

41. Кот-д'Ивуар высоко оценил законодательные и институциональные реформы в области прав человека, предпринятые Аргентиной после второго цикла обзора. В частности, он приветствовал ратификацию Конвенции о сокращении безгражданства и принятие программы «Правосудие 2020».

42. Хорватия приветствовала принятие национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия на период 2017–2019 годов. Она выразила озабоченность в связи с насилием, в том числе сексуальным, физическим и психическим, в отношении женщин и девочек в стране.

43. Чехия приветствовала участие Аргентины в подготовке добровольных промежуточных докладов в рамках универсального периодического обзора.

44. Эквадор положительно воспринял признание Аргентиной обязательств в области прав человека в качестве имеющих обязательную силу для компаний и предложил ей поделиться своим ценным опытом в межправительственной рабочей группе, уполномоченной разработать международный документ по правам человека, имеющий обязательную юридическую силу для коммерческих предприятий.

45. Египет высоко оценил меры, принятые Аргентиной в целях поощрения прав человека, особенно посредством ратификации международных договоров и осуществления рекомендаций, полученных в ходе предыдущего обзора. Египет призвал Аргентину продолжать выполнять оставшиеся рекомендации.

46. Эстония приветствовала усилия Аргентины по предотвращению гендерного насилия и учреждению консультативного совета по участию коренных народов. Она настоятельно призвала Аргентину принять меры по сокращению переполненности центров содержания под стражей и обеспечению прав задержанных лиц.

47. Франция приветствовала осуществление Аргентиной рекомендаций, полученных в ходе предыдущего обзора, а также значительный прогресс, достигнутый в борьбе с гендерным насилием.

48. Грузия дала высокую оценку Аргентине в связи с созданием подразделения, ответственного за осуществление Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и приветствовала шаги, предпринятые для борьбы с торговлей людьми.

49. Германия дала высокую оценку Аргентине за ее сотрудничество с международными правозащитными учреждениями.

50. Гана дала высокую оценку Аргентине за осуществление значительного числа рекомендаций, принятых в ходе ее предыдущего обзора, включая ратификацию различных международных договоров по правам человека, а также ее приверженность сокращению числа незарегистрированных родов в общинах коренных народов.

51. Греция выразила признательность в связи принятием Аргентиной международных норм. Греция также приветствовала ратификацию Аргентиной Парижского соглашения и ее сотрудничество с международными правозащитными механизмами.

52. Гватемала выразила озабоченность в связи с информацией о несоразмерных мерах реагирования правоохранительных органов на протесты коренных народов и призвала Аргентину возобновить диалог с коренными общинами. Она приветствовала инициативу омбудсмана по созданию структуры, отслеживающей случаи фемицида.

53. Гондурас отметил законодательные меры, принятые Аргентиной в области предотвращения пыток, сексуальных преступлений и торговли людьми, среди прочих.

54. В ответ на некоторые из полученных вопросов Аргентина вновь заявила о своей твердой приверженности сотрудничеству с международными правозащитными механизмами. В этих рамках Аргентина поддержала создание различных мандатов специальных процедур, в том числе касающихся обеспечения всех прав человека для пожилых людей, а также защиты от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Аргентина также является частью нескольких международных инициатив в области прав человека, включая инициативы против смертной казни, пыток, насильственных исчезновений и геноцида.

55. Делегация подчеркнула, что национальный план действий в области прав человека представляет собой концептуальный и оперативный инструмент, а также инструмент планирования, который облегчил координацию работы различных министерств. В частности, делегация сослалась на усилия, предпринятые в области прав коренных народов, в том числе в области межкультурного образования, прав женщин, доступа к здравоохранению, демаркации земли и свободного, предварительного и осознанного согласия.

56. Национальная статистическая система, подвергшаяся критике в прошлом за ее неэффективность, была реструктурирована и возобновила публикацию надежных данных по показателям бедности. Данные показывают, что 28,8% населения живут за чертой бедности, причем 6 процентов проживают в условиях крайней нищеты. Делегация подробно отметила усилия, предпринятые для урегулирования ситуации в следующих областях: доступ к водным ресурсам, жилью, социальное обеспечение и пожилые люди.

57. Делегация сослалась на программу «Правосудие 2020» – всеобъемлющий план реформирования системы правосудия, средне- и долгосрочная цель которого заключается в формировании перспективного видения более открытого, прозрачного, современного и независимого отправления правосудия в качестве государственной политики. Программа предусматривает включение методов открытого правительства в судебный процесс путем обеспечения активного участия населения в государственных делах.

58. Исландия дала высокую оценку Аргентине за поощрение прав человека во всем мире и с удовлетворением отметила, что она представила среднесрочный доклад об осуществлении рекомендаций, принятых в ходе ее предыдущего обзора.

59. Индия дала высокую оценку Аргентине за прогресс в признании различий в обществе в этой стране и отметила ее усилия по искоренению нищеты и обеспечению равенства. Индия также отметила сообщения о насилии и произ-

вольных действиях сил безопасности в отношении социально обездоленных людей.

60. Индонезия приветствовала усилия Аргентины по расширению прав детей путем учреждения национального стратегического плана на период 2016–2021 годов. Она также с удовлетворением отметила меры, принятые для содействия гендерному равенству.

61. Исламская Республика Иран выразила озабоченность, в частности, в связи с продолжением ксенофобских, исламофобских и стигматизирующих заявлений со стороны должностных лиц и политиков, а также в связи с сохранением структурной дискриминации в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения.

62. Ирак положительно воспринял усилия Аргентины по борьбе с торговлей людьми путем наказания виновных и выплаты компенсации жертвам и с признательностью отметил создание специальной национальной программы выдачи гуманитарных виз сирийским жертвам конфликта.

63. Ирландия отметила информационно-пропагандистскую деятельность страны в области прав человека на глобальном уровне и приветствовала ее усилия по борьбе с насилием в отношении женщин. Ирландия отметила усовершенствования в законодательной сфере, но при этом выразила озабоченность в связи с сохраняющимся низким уровнем их осуществления в некоторых случаях.

64. Израиль отметил важные меры, принятые Аргентиной со времени проведения предыдущего обзора, и вновь выразил свою озабоченность в связи с тем, что лица, ответственные за нападение на израильское посольство и Совместную аргентинско-израильскую ассоциацию, не были выявлены и не были преданы суду.

65. Италия дала высокую оценку Аргентине за соблюдение прав уязвимых групп и борьбу с насилием в отношении женщин, в частности путем принятия национального плана действий на 2016 год по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия.

66. Ливия приветствовала позитивные события, которые произошли во многих областях прав человека. Она высоко оценила важное законодательство, принятое в Аргентине, и ратификацию двух конвенций Международной организации труда и Конвенции о сокращении безгражданства.

67. Мадагаскар отметил ратификацию государством международных договоров по правам человека. Он приветствовал создание национальной системы предупреждения пыток, но при этом отметил, что в осуществлении рекомендаций, вынесенных в рамках предыдущего обзора, остаются некоторые пробелы.

68. Малайзия приветствовала принятие национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия. Вместе с тем она отметила некоторые требующие решения проблемы в этой области, такие как координация деятельности между федеральными и провинциальными правительствами и отсутствие безопасных приютов для жертв гендерного насилия.

69. Мальдивские Острова приветствовали прогресс, достигнутый Аргентиной в деле защиты прав женщин, а также учреждение консультативного совета по участию коренных народов, который позволил обеспечить участие общин коренных народов в программах и планах по ряду направлений.

70. Мавритания с удовлетворением отметила ратификацию государством ряда международных договоров и принятие законов, направленных на улучшение приведения его национального законодательства в соответствие с международными стандартами.

71. Мексика признала прогресс, достигнутый со времени предыдущего цикла обзора, и приветствовала создание национального реестра случаев фемцида.
72. Черногория отметила создание Национальной системы предотвращения пыток. Признавая значительный прогресс, достигнутый в деле искоренения нищеты среди детей, она при этом отметила существующие диспропорции между провинциями.
73. Марокко дало высокую оценку Аргентине за ее усилия по поощрению равенства между мужчинами и женщинами и по борьбе с фемцидом и расовой дискриминацией. Оно приветствовало приверженность страны противодействию насильственным исчезновениям, борьбе с коррупцией, обеспечению доступа к правосудию и информации.
74. Намибия дала высокую оценку Аргентине за предпринятые меры по выполнению рекомендаций предыдущего обзора, особенно в отношении включения межкультурного образования в свою систему образования.
75. Нидерланды приветствовали создание национального совета по делам женщин и департамента сексуального разнообразия в рамках секретариата, отвечающего за права человека. Они также приветствовали меры, принятые для обеспечения привлечения виновных в насилии в отношении женщин к ответственности.
76. Никарагуа приветствовала прогресс, достигнутый Аргентиной со времени предыдущего обзора, включая разработку национального плана в области прав человека и ратификацию международных договоров по правам человека.
77. Норвегия отметила большое количество небезопасных аборт и факт того, что гендерное насилие остается серьезной проблемой. Она также отметила значительный разрыв между законодательством, защищающим права коренных народов, и его осуществлением. Она дала высокую оценку Аргентине за принятие закона о доступе к общественной информации.
78. Панама особо отметила представление государством промежуточного доклада, а также законодательный и политический прогресс в области прав человека, достигнутый со времени последнего обзора, и ратификацию ряда международных договоров по правам человека.
79. Парагвай приветствовал утверждение национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия. Он поблагодарил Аргентину за организацию следующей глобальной конференции по сокращению использования детского труда.
80. Перу особо отметило прогресс в деле борьбы с коррупцией и в области обеспечения доступа к общественной информации. Оно также отметило создание консультативного совета по участию коренных народов.
81. Португалия дала высокую оценку прогрессу, достигнутому Аргентиной со времени ее обзора в 2012 году, и приветствовала ратификацию Аргентиной Конвенции о сокращении безгражданства.
82. Катар дал высокую оценку Аргентине за национальный стратегический план на период 2016–2021 годов, озаглавленный «Аргентина учит и учится», и за национальный план действий 2016 года в отношении раннего детства.
83. Республика Корея приветствовала принятие национального уголовно-процессуального кодекса, программы «Правосудие 2020» и национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия.
84. Саудовская Аравия приветствовала национальный план действий 2016 года в отношении раннего детства, направленный на обеспечение всестороннего развития детей в условиях социальной уязвимости.

85. Сенегал отметил ратификацию международных договоров по правам человека и высоко оценил социальную политику Аргентины в таких областях, как пенсионная система, не основанная на отчислениях, и система семейных пособий.
86. Сербия приветствовала начало осуществления программы «Правосудие 2020» и подчеркнула необходимость разработки национального плана всесторонней помощи жертвам институционального насилия и поддержки таких жертв. Сербия также высоко оценила прогресс в деле расширения прав и возможностей женщин и меры, принятые для борьбы с сексуальным насилием над детьми.
87. Сьерра-Леоне отметила прогресс, достигнутый в составлении карты дискриминации в Аргентине, и высоко оценила учреждение национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи в случаях такого насилия.
88. Словакия приветствовала усилия по борьбе с гендерным насилием. Тем не менее она с обеспокоенностью отметила растущие показатели случаев фемицида и сохранение дискриминационных стереотипов в отношении роли женщин и мужчин. Она также выразила озабоченность в отношении криминализации социальных протестов и в отношении плохих условий содержания под стражей.
89. Словения приветствовала предоставленную Аргентиной информацию о шагах, предпринятых для решения проблем, связанных с плохими условиями содержания в тюрьмах, но при этом заявила о своей сохраняющейся озабоченности в связи с неизменностью коэффициента материнской смертности, особенно в сельских районах.
90. Южная Африка приветствовала прогресс, достигнутый Аргентиной со времени предыдущего обзора, включая осуществление плана действий в области прав человека и проведение национального дня афроаргентинцев и африканской культуры.
91. Испания приветствовала ратификацию Аргентиной ряда международных договоров по правам человека, а также прогресс по таким вопросам, как насилие в отношении женщин, условия содержания в пенитенциарных учреждениях, свобода выражения мнений и плюрализм в средствах массовой информации.
92. Государство Палестина приветствовало усилия Аргентины по повышению качества образования, в том числе путем принятия национального стратегического плана, озаглавленного «Аргентина учит и учится», а также прогресс, достигнутый в борьбе с дискриминацией.
93. Швеция отметила, что, хотя начало реализации национальной стратегии по борьбе с насилием в отношении женщин является первым позитивным шагом, насилие в отношении женщин по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Она также отметила отсутствие общего запрета на телесные наказания детей.
94. Швейцария приветствовала усилия, предпринятые в области прав женщин, но отметила, что в отношении сексуальных и репродуктивных прав необходимо добиться большего прогресса. Она разделяет озабоченность Комитета против пыток в отношении повторяющихся практик применения пыток и жестокого обращения в местах содержания под стражей.
95. Таиланд приветствовал усилия, предпринятые Аргентиной по обеспечению доступа к правосудию для лиц с ограниченными возможностями и по включению детей с ограниченными возможностями в развитие системы образования. Он отметил продолжающиеся усилия страны по улучшению условий содержания в тюрьмах.
96. Тимор-Лешти дал высокую оценку Аргентине за принятие программы «Правосудие 2020» и Закона о предотвращении торговли людьми, наказании

виновных в этом правонарушении и оказании помощи жертвам. Он также приветствовал усилия по поощрению прав женщин.

97. Украина высоко оценила значительные шаги, предпринятые по созданию прочной законодательной базы для защиты прав человека. Отмечая замечательные усилия, предпринятые в рамках постепенной экономической либерализации, она при этом сочла важным обеспечить баланс путем предоставления социальной помощи, необходимой для достижения показателей целей в области устойчивого развития.

98. Делегация вновь подтвердила, что свобода выражения мнений и доступ к информации являются основополагающими элементами аргентинской демократической системы, и отметила учреждение в 2015 году национального органа по связям с общественностью в качестве независимого надзорного механизма. Она особо отметила инклюзивный по своему характеру процесс реформирования нормативной базы в отношении услуг аудиовизуальной связи, телесвязи и новых информационных технологий, а также осуществление протокола защиты журналистов, проводящих расследование, в частности, случаев незаконного оборота наркотиков, торговли людьми, коррупции, похищений людей, терроризма и злоупотребления властью.

99. В целях содействия государственной политике в отношении прав женщин в 2017 году Аргентина укрепила свой национальный механизм обеспечения гендерного равенства путем создания Национального института по делам женщин, децентрализованного органа с финансовой автономией на уровне государственного секретариата, что привело к беспрецедентному увеличению бюджета для этого механизма. Аргентина также включила преступление фемцида в свою правовую систему с наказанием в виде пожизненного заключения без возможности рассмотрения смягчающих обстоятельств. Кроме того, в уголовный кодекс, в котором излагается всеобъемлющий подход к концепции насилия в отношении женщин, было внесено новое понятие «связанного» фемцида (акт убийства человека, мужчины или женщины, имеющего семейные или эмоциональные связи с человеком, с которым преступник поддерживал отношения, с целью причинения страданий человеку, с которым преступник имел отношения).

100. Что касается права на здоровье, то делегация подчеркнула реализацию стратегии в области всеобщего охвата услугами здравоохранения, направленной на создание новой системы здравоохранения, способной предоставить всем людям надлежащий бесплатный доступ к качественным медицинским услугам.

101. Основное внимание правительства в отношении сексуальных и репродуктивных прав было направлено на обеспечение доступа к информации, методы бесплатной контрацепции и легальное прерывание беременности в тех типах случаев, которые перечислены в уголовном кодексе. В этих рамках Министерство здравоохранения совместно с Министерством образования и Министерством социального развития разработало национальный план по профилактике и сокращению непреднамеренной беременности у подростков. Этот план был направлен на улучшение услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, обеспечение принятия подростками информированных решений и укрепление государственной политики по предотвращению сексуального насилия и жестокого обращения, а также на облегчение доступа к легальному прерыванию беременности.

102. В области образования цели правительства заключались в обеспечении равного доступа к начальному и среднему образованию для всех детей и обеспечении завершения ими такого образования; в сокращении существующих социокультурных различий за счет использования новых технологий и инструментов в процессе обучения; а также в обеспечении всестороннего полового воспитания путем обучения учителей как в государственных, так и в частных школах.

103. Что касается миграции, то с 2012 года Аргентина предоставила вид на жительство более чем 1 350 000 человек, а в отношении доминиканских, корейских, сенегальских и гаитянских граждан, проживающих в Аргентине, были внедрены специальные режимы миграционной регуляризации.

104. Делегация отметила создание в сентябре 2017 года национального ведомства по вопросам инвалидности в качестве децентрализованного учреждения в рамках генерального секретариата президента, а также утверждение национального плана по инвалидности. В число приоритетных задач этого ведомства входят включение в возможности для трудоустройства, доступ к правосудию, специальные возможности в областях образования и транспорта. Делегация также подчеркнула, что федеральный совет по вопросам инвалидности представляет собой площадку для диалога и планирования, способствующую учету инвалидности в качестве проблемы, пронизывающей все области политики правительства, провинций и муниципалитетов.

105. В области общественной безопасности делегация указала на учреждение управления по контролю за добросовестным несением службы сотрудниками полиции и сил безопасности, которому поручено разработать политику предотвращения злоупотреблений и осуществления контроля на основе Кодекса поведения сотрудников правоохранительных органов, Кодекса этики для государственных должностных лиц, а также других национальных и международных стандартов и норм.

106. Аргентина поблагодарила все делегации за конструктивное участие. Она приветствовала конструктивные замечания и представленные рекомендации и подчеркнула, что будет работать над их реализацией и выполнением добровольных обязательств, принятых ею на третий цикл.

II. Выводы и/или рекомендации

107. Следующие рекомендации будут изучены Аргентиной, и она представит ответы на них в надлежащие сроки, но не позднее тридцать седьмой сессии Совета по правам человека:

107.1 ратифицировать Рамочную конвенцию Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по борьбе против табака (Коста-Рика); рассмотреть возможность ратификации Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака (Эквадор); рассмотреть вопрос о ратификации Рамочной конвенции по борьбе против табака (Перу);

107.2 подписать Договор о запрещении ядерного оружия (Гватемала);

107.3 ратифицировать Межамериканскую конвенцию о борьбе против всех форм дискриминации и нетерпимости (Парагвай);

107.4 ратифицировать Межамериканскую конвенцию о борьбе с расизмом, расовой дискриминацией и связанными с ней формами нетерпимости (Кот-д'Ивуар) (Парагвай);

107.5 рассмотреть вопрос о создании постоянного правительственного механизма для осуществления рекомендаций универсального периодического обзора (Грузия);

107.6 рассмотреть вопрос о создании или укреплении существующего национального механизма координации, осуществления, отчетности и последующей деятельности (Португалия);

107.7 применять открытый и основанный на заслугах процесс отбора при выдвижении национальных кандидатов на выборные должности в договорных органах Организации Объединенных Наций (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

- 107.8 продолжать взаимодействовать со специальными процедурами Совета по правам человека в случаях насильственных или недобровольных исчезновений (Чили);
- 107.9 сохранять свою активную приверженность на международном уровне предотвращению геноцида и преступлений против человечности (Армения);
- 107.10 продолжать усилия по реформированию своих институтов в области прав человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы) (Австралия);
- 107.11 ускорить процесс назначения нового омбудсмана (Грузия); назначить нового омбудсмана как можно скорее (Гватемала); назначить омбудсмана как можно скорее, учитывая, что в течение последних восьми лет национальное управление омбудсмана не имело руководства (Республика Корея);
- 107.12 назначить независимого омбудсмана для обеспечения более эффективного контроля за соблюдением норм прав человека государственными органами (Словакия);
- 107.13 назначить нового омбудсмана и незамедлительно внедрить национальный превентивный механизм против пыток (Коста-Рика);
- 107.14 учредить институт омбудсмана по правам детей и подростков и назначить такого омбудсмана (Коста-Рика); учредить институт омбудсмана по правам детей и подростков в соответствии с Парижскими принципами (Гондурас);
- 107.15 принять всеобъемлющий национальный план по обеспечению защиты, соблюдения и поощрения прав человека для всех (Египет);
- 107.16 разработать и реализовать национальный план в области прав человека с четкими конкретными измеримыми целями для обеспечения гражданских, политических, социальных и экономических прав всех граждан (Индонезия);
- 107.17 разработать и осуществить в тесной консультации с гражданским обществом национальный план в области прав человека с четкими, конкретными и измеримыми целями (Ирландия);
- 107.18 применять всеохватывающий процесс с широким участием представителей гражданского общества в ходе осуществления рекомендаций универсального периодического обзора (Греция);
- 107.19 обеспечивать дальнейший всесторонний учет прав человека во всех аспектах администрации, как на национальном, так и на провинциальном уровне, для обеспечения того, чтобы правовые реформы привели к улучшению защиты прав человека, особенно для женщин и лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (Нидерланды);
- 107.20 повысить расовую дискриминацию до уровня уголовного преступления (Словакия);
- 107.21 эффективно осуществлять национальный план борьбы с дискриминацией при активном участии всех заинтересованных групп (Панама);
- 107.22 разработать обширную национальную многосекторальную стратегию по защите прав коренных народов, лиц африканского происхождения и других уязвимых групп, подвергающихся дискриминации (Боливарианская Республика Венесуэла);

- 107.23 **увеличить число своих информационно-пропагандистских кампаний и обучающих мероприятий по борьбе с расовой дискриминацией (Марокко);**
- 107.24 **принять меры для устранения систематической культурной дискриминации в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения, включая повышение осведомленности и создание количественных мер, способствующих их участию на самом высоком уровне и занятию руководящих должностей (Сьерра-Леоне);**
- 107.25 **активизировать усилия по консолидации обширной национальной многосекторальной стратегии по борьбе со структурной дискриминацией (включая устные выражения) коренных народов, лиц африканского происхождения и других уязвимых групп с учетом их конкретных потребностей и возможностей посредством расширения их прав и возможностей, а также механизмов справедливого возмещения (Эквадор);**
- 107.26 **продолжать продвигаться вперед в принятии мер, направленных на недискриминацию людей на основе их сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Колумбия);**
- 107.27 **принять новый закон о борьбе с дискриминацией, содержащий конкретную ссылку на сексуальную ориентацию и гендерную идентичность (Албания);**
- 107.28 **изменить Закон о дискриминационных актах, чтобы признать сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в качестве запрещенных оснований для дискриминации, до следующего обзора в рамках универсального периодического обзора (Чехия);**
- 107.29 **активизировать национальные усилия по борьбе с дискриминацией, ксенофобией и расизмом, в частности с дискриминационной практикой в отношении мигрантов и лиц африканского происхождения (Египет);**
- 107.30 **принять всеобъемлющую и целостную политику против дискриминации во всех ее формах, особенно в отношении женщин, лиц африканского происхождения и коренных народов, а также соответствующий план действий (Гондурас);**
- 107.31 **принять меры для прекращения случаев расовой дискриминации в отношении определенных социальных групп, ксенофобских и полных ненависти высказываний и стигматизации со стороны государственных и политических должностных лиц (Ирак);**
- 107.32 **принять надежный юридический и судебный документ, направленный на борьбу с дискриминационной практикой в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения, и содействовать их включению в сферу прав человека (Мадагаскар);**
- 107.33 **активизировать усилия, направленные на ликвидацию структурной дискриминации, особенно в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения (Намибия);**
- 107.34 **расследовать и считать преступлением случаи ксенофобских и стигматических высказываний, выражаемых государственными должностными лицами и политиками (Сьерра-Леоне);**
- 107.35 **принять все необходимые меры для обеспечения равного доступа ко всем правам для всего населения, особенно для населения африканского происхождения и коренных народов (Алжир);**
- 107.36 **продолжать достижение прогресса в законодательной деятельности в отношении окружающей среды и укрепления соответствующих органов (Марокко);**

- 107.37 усилить меры, направленные на борьбу с негативным воздействием экономической деятельности компаний на окружающую среду и биоразнообразие (Алжир);
- 107.38 расследовать все утверждения о случаях злоупотребления полицейскими полномочиями и привлечь виновных к ответственности (Словакия);
- 107.39 рассматривать преступления на почве ненависти против лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (Южная Африка);
- 107.40 обеспечить обучение сотрудников сил безопасности, пенитенциарных служб, прокуроров и судей в целях сокращения случаев институционального насилия и дискриминации на основе сексуальной ориентации, гендерной идентичности и гендерного самовыражения (Израиль);
- 107.41 защищать всех задержанных, в том числе находящихся под стражей в полиции, от чрезмерного применения силы (Германия);
- 107.42 пересмотреть практики содержания под стражей без судебного постановления и рассмотреть вопрос о чрезмерно затянувшихся случаях содержания под стражей (Босния и Герцеговина);
- 107.43 принять надлежащие и заслуживающие доверия меры для прекращения случаев произвольного содержания под стражей в соответствии с международным правом (Индия);
- 107.44 предпринять конкретные шаги для осуществления основных гарантий при содержании под стражей в органах полиции и запретить использование полицейских участков в качестве мест для длительного содержания под стражей (Гана);
- 107.45 сократить затянувшиеся предварительные заключения путем поиска альтернатив заключению во всех возможных случаях и путем обеспечения более оперативного проведения судебного разбирательства (Канада);
- 107.46 организовать тщательное и беспристрастное расследование всех утверждений о пытках и других видах жестокого обращения при содержании под стражей и обеспечить привлечение виновных к ответственности (Австрия);
- 107.47 обеспечить расследование всех утверждений о чрезмерном применении силы или произвольном поведении со стороны государственных должностных лиц, включая действия, которые могут расцениваться как пытки или жестокое обращение (Германия);
- 107.48 принять надлежащие меры для предотвращения и искоренения чрезмерного применения силы и произвольных казней силами безопасности и обеспечить привлечение виновных к ответственности (Боливарианская Республика Венесуэла);
- 107.49 улучшить обращение с заключенными путем поощрения внедрения провинциями национального механизма по предотвращению пыток, усиления подготовки сотрудников полиции и тюрем, а также решения проблемы переполненности тюрем (Соединенные Штаты Америки);
- 107.50 принять срочные меры для обеспечения лучших условий содержания под стражей и для обеспечения того, чтобы применение превентивного задержания не являлось нормой, строго ограничивая его продолжительность с помощью альтернативных мер, не связанных с лишением свободы (Боливарианская Республика Венесуэла);

- 107.51 продолжать усилия по улучшению условий пенитенциарной системы и сокращению случаев насилия в тюрьмах (Италия);
- 107.52 продолжать усилия по улучшению условий содержания под стражей и рассмотреть возможность принятия альтернативных задержанию мер с целью сокращения переполненности тюрем (Мавритания);
- 107.53 продолжать принимать меры для улучшения условий содержания в тюрьмах, а именно применительно к проблемам переполненности, плохой медицинской помощи и антисанитарных условий (Португалия);
- 107.54 принять меры, направленные на сокращение переполненности в центрах содержания под стражей и на улучшение условий содержания под стражей (Словакия);
- 107.55 запретить в законодательном порядке заключение под стражу большего числа лиц, чем количество мест, доступных в местах содержания под стражей. Кроме того, предусмотреть в законодательстве механизмы для немедленного решения проблемы переполненности (Словения);
- 107.56 вносить в ежегодный план профессиональной технической подготовки специальные модули по правам человека и продолжать предоставлять ресурсы для программ, направленных на расширение и реконструкцию тюремной инфраструктуры, с целью улучшения условий пенитенциарной системы и борьбы с переполненностью тюрем (Испания);
- 107.57 принять незамедлительные и конкретные меры для устранения недостатков в аргентинских тюрьмах, центрах содержания под стражей и полицейских участках, таких как переполненность, плохой доступ к медицинским услугам, недостаточное питание, плохая вентиляция, антисанитарные условия и грязь (Швеция);
- 107.58 осуществлять меры по совершенствованию тюремных учреждений и тем самым сокращать их переполненность в соответствии с принятыми Организации Объединенных Наций Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы) (Ангола);
- 107.59 обеспечить, чтобы содержащиеся в предварительном заключении лица были отделены от лиц, осужденных по окончательному решению суда (Боливарианская Республика Венесуэла);
- 107.60 принять альтернативные содержанию под стражей меры, направленные на сокращение переполненности тюрем, и предоставить альтернативные содержанию под стражей меры для беременных женщин и матерей с маленькими детьми (Албания);
- 107.61 принять дальнейшие конкретные шаги для осуществления Правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), для обеспечения того, чтобы все содержащиеся в тюрьме женщины получали равный доступ к услугам и чтобы особые потребности содержащихся в тюрьме женщин, в том числе их детей, удовлетворялись надлежащим образом (Таиланд);
- 107.62 принять меры для обеспечения эффективного осуществления национальной системы предотвращения пыток, в том числе путем поощрения создания провинциями в законодательном порядке независимых и снабженных надлежащими ресурсами местных превентивных механизмов в соответствии с требованиями Факультета

тивного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Гана);

107.63 создать национальный превентивный механизм против пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и обеспечить независимое и эффективное расследование и судебное преследование всех случаев предполагаемого жестокого обращения с лицами, содержащимися в местах содержания под стражей и тюрьмах, а также средства правовой защиты для жертв (Чехия);

107.64 учредить национальный механизм предотвращения пыток, как указано в Факультативном протоколе к Конвенции против пыток (Эстония); внедрить национальный механизм предотвращения, принятый в 2012 году, в рамках применения Факультативного протокола к Конвенции против пыток (Франция); содействовать учреждению национального механизма предотвращения пыток, предусмотренного Законом № 26827 (Мексика); внедрить национальный превентивный механизм против пыток (Словакия);

107.65 выделить необходимые людские, технические и финансовые ресурсы для ускорения внедрения национального превентивного механизма для предотвращения пыток в соответствии с положениями Закона № 26827 (Гондурас); учредить как можно скорее национальный комитет по предотвращению пыток, предоставив ему все необходимые для эффективного функционирования людские, финансовые и материальные ресурсы, в том числе путем назначения независимых и квалифицированных членов (Швейцария);

107.66 ускорить процесс учреждения национального механизма против пыток во всех провинциях, обеспечить его людскими и финансовыми ресурсами, а также гарантировать его независимость (Парагвай);

107.67 консолидировать осуществление программы 2020 года в рамках реформы системы правосудия (Ангола);

107.68 применять все необходимые меры для продолжения укрепления функций федерального общественного защитника и провинциальных защитников в целях обеспечения их эффективности во всех регионах страны (Панама);

107.69 принять новые меры для расследования и предания суду лиц, ответственных за нападение на Совместную аргентинско-израильскую ассоциацию в 1994 году (Израиль);

107.70 активизировать усилия по расследованию нарушений прав человека и преступлений против человечности, которые имели место во время военной диктатуры в период с 1976 по 1983 год, и продолжать судебное преследование лиц, виновных в этих нарушениях, укрепляя основополагающие элементы исторической памяти, истины, справедливости и репаративной политики в плане действий в области прав человека (Никарагуа);

107.71 продолжать усилия по расследованию прошлых нарушений прав человека, в том числе связанных с экономическими преступлениями, и связанные с ними судебные процессы (Перу);

107.72 продолжать свои усилия на международном уровне в деле поощрения истины, справедливости, репараций и гарантий недопущения рецидива (Армения);

107.73 продолжать свои усилия по обеспечению эффективного представительства всех групп меньшинств на высших руководящих должностях (Тимор-Лешти);

- 107.74 гарантировать свободу мирных собраний и ассоциаций, а также свободу мнений и их выражения, в частности путем обеспечения того, чтобы использование полицейских сил во время демонстраций было соизмеримым и соответствовало законодательству, принятому провинциями в 2011 году (Германия);
- 107.75 признать важную работу правозащитников и обеспечить их эффективную защиту от угроз и насилия в связи с их работой (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 107.76 создать механизм оказания всесторонней помощи правозащитникам и обеспечения их защиты, включая активистов гражданского общества коренных народов, и обеспечить их учет в его структуре (Чехия);
- 107.77 продолжать принятие мер, направленных на обеспечение эффективного осуществления закона о доступе к общественной информации во всех ветвях государственной власти (Уругвай); регулировать и осуществлять закон о доступе к общественной информации (Бразилия); продолжать укреплять действия, направленные на осуществление закона о доступе к общественной информации (Испания);
- 107.78 продолжать усилия по поощрению задействования средств массовой информации и журналистов для популяризации прав человека (Болгария);
- 107.79 усилить участие гражданского общества в укреплении прав человека посредством соответствующей поддержки организаций гражданского общества, в частности тех из них, которые фокусируют свое внимание на наиболее уязвимых группах, особенно на детях, меньшинствах и коренных народах (Австрия);
- 107.80 принять все необходимые практические меры для борьбы с принудительным трудом, современным рабством и торговлей людьми в соответствии с Протоколом 2014 года к Конвенции о принудительном труде 1930 года (№ 29) (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 107.81 продолжать усилия по приведению провинциальных и муниципальных нормативных положений о торговле людьми в соответствии с национальными и международными стандартами (Босния и Герцеговина);
- 107.82 разработать и осуществить национальный план борьбы с торговлей людьми для борьбы с торговлей людьми и их эксплуатацией, включая женщин, в том числе для целей детского труда и использования в качестве домашней прислуги (Индонезия);
- 107.83 продолжать борьбу с торговлей людьми (Сенегал);
- 107.84 укрепить федеральный совет по борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией и разработать национальный план по борьбе с торговлей людьми (Сьерра-Леоне);
- 107.85 рассмотреть вопрос о выделении надлежащего бюджета для учреждений, ответственных за расследование торговли людьми и за уход за жертвами (Исламская Республика Иран);
- 107.86 укрепить меры, направленные на гарантирование права на достаточный жизненный уровень и обеспечение такого жизненного уровня для коренных народов и крестьянских общин (Многонациональное Государство Боливия);
- 107.87 продолжать достигать прогресса в признании различий и в соблюдении прав уязвимых групп, принимая во внимание обязан-

ность обеспечивать равенство всех людей, уделяя особое внимание беднейшим провинциям и системному неравенству, которое может существовать между сельскими и городскими районами (Никарагуа);

107.88 продолжать содействовать устойчивому экономическому и социальному развитию для повышения уровня жизни людей (Китай);

107.89 реализовать свой национальный план жилищного строительства и национальной инфраструктуры (Южная Африка);

107.90 продолжать реализацию всеобщей пенсионной системы для пожилых людей и обеспечить охват этой системой всех предполагаемых получателей (Намибия);

107.91 проследить за тем, чтобы в процессе модернизации системы социального обеспечения особое внимание уделялось соответствию принятых решений международным стандартам в области прав человека (Украина);

107.92 продолжать усилия по искоренению нищеты и обеспечить сокращение неравенства в распределении богатства и доступа к экономическому и социальному благосостоянию для всех людей (Бангладеш);

107.93 принять дополнительные меры для поддержания и усиления прогресса, достигнутого в области сокращения масштабов нищеты (Вьетнам);

107.94 обеспечить предоставление достаточных ресурсов для программ сокращения масштабов нищеты (Саудовская Аравия);

107.95 активизировать усилия, направленные на расширение занятости женщин в официальном секторе, включая обеспечение равной оплаты труда женщин на рынке труда (Ботсвана);

107.96 удвоить усилия по ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами в отношении выплаты заработной платы и занятия должностей высокого уровня (Уругвай);

107.97 принять необходимые меры по обеспечению гендерного равенства в заработной плате в секторе труда (Ирак);

107.98 улучшить санитарные условия в северных провинциях, где проживает большинство коренных народов, в соответствии с культурными особенностями этой группы аргентинского общества (Ирак);

107.99 продолжать реализацию национальной программы здравоохранения для коренных народов в целях сокращения неравенства в возможностях для поддержания надлежащего уровня здоровья среди коренных народов (Мальдивские Острова);

107.100 продолжить укрепление институционального строительства в общественном здравоохранении для обеспечения права людей на здоровье (Китай);

107.101 активизировать усилия, направленные на дальнейшее снижение уровня ранней беременности (Буркина-Фасо);

107.102 принять разрабатываемое законодательство, которое предоставило бы женщинам законный доступ к полному спектру услуг в области репродуктивного здоровья, включая всестороннее половое просвещение, планирование семьи, профилактику сексуального и гендерного насилия и последующие меры в случае такого насилия, а также безопасный и легальный аборт и услуги по уходу после аборта (Канада);

107.103 обеспечить эффективное осуществление во всех провинциях протокола для всестороннего ухода за лицами, имеющими право на легальное прекращение беременности, и национального плана комплексного полового воспитания (Франция);

107.104 обеспечить доступ к легальному аборту на равных условиях во всех регионах страны (Исландия);

107.105 содействовать проведению государственной политики по предотвращению ранней беременности и обеспечению доступа к образованию и сексуальному и репродуктивному здоровью и правам (Израиль);

107.106 принять дополнительные меры для устранения препятствий, которые могут возникнуть при доступе к продукции и услугам в области репродуктивного здоровья, уделяя особое внимание женщинам, ставшим жертвами изнасилования (Италия);

107.107 принять все необходимые меры для значительного снижения уровня материнской смертности (Черногория);

107.108 разработать политику сокращения высоких показателей материнской смертности из-за небезопасных аборт, включая принятие мер по обеспечению широкого доступа к недорогостоящим медикаментам для аборта (Словения);

107.109 гарантировать доступ к легальным абортам во всех юрисдикциях по всей стране при поддержке в форме проведения кампаний по повышению осведомленности о праве на легальное прерывание беременности в случаях, предусмотренных законом, а также посредством осуществления подготовки медицинских работников (Словения);

107.110 декриминализировать аборт при любых обстоятельствах и обеспечить доступ женщин и девочек к безопасному и легальному аборту (Исландия);

107.111 принять меры для обеспечения того, чтобы ни одна женщина или девочка не подвергалась уголовному наказанию за аборт (Норвегия); принять все необходимые меры, в том числе правовые, с тем чтобы ни при каких обстоятельствах женщины и девочки не привлекались к уголовной ответственности за то, что они запросили или сделали аборт (Швейцария);

107.112 обеспечить безопасный доступ к легальному аборту, в том числе для женщин-жертв изнасилования, в рамках системы общественного здравоохранения во всех регионах. Инициировать общественные дебаты по вопросу о декриминализации абортов (Германия);

107.113 продолжить позитивную практику включения межкультурного образования в систему образования в рамках признания этнического разнообразия (Азербайджан);

107.114 продолжать усилия по улучшению всеобщего доступа к образованию (Вьетнам);

107.115 активизировать усилия по расширению инфраструктуры образования в самых бедных провинциях (Катар);

107.116 продолжать усилия по гарантированию предоставления ресурсов и инфраструктуры в области начального и среднего образования, с тем чтобы обеспечить соблюдение стандартов качества (Государство Палестина);

- 107.117 продолжать активизацию осуществления государственной политики в области образования и здравоохранения (Ливия);
- 107.118 продолжить процесс принятия законов и укрепления политики, направленной на предоставление женщинам защиты и повышение их роли в обществе (Бахрейн);
- 107.119 предоставить Национальному совету по делам женщин статус министерства (Парагвай);
- 107.120 удвоить усилия, направленные на обеспечение постоянной координации работы Национального совета по делам женщин и провинциальных и муниципальных управлений в интересах осуществления национальных планов в области гендерного равенства (Гватемала);
- 107.121 воздерживаться от дальнейших бюджетных сокращений для Национального совета по делам женщин (Словакия);
- 107.122 распространить охват программ и институтов по обеспечению гендерного равенства, таких как Национальный совет по делам женщин на сельские районы в целях борьбы с дискриминацией по гендерному признаку и насилием (Мексика);
- 107.123 прилагать дальнейшие усилия, направленные на достижение прогресса в деле достижения гендерного равенства и защиты прав и свобод женщин и девочек, в том числе путем рассмотрения путей борьбы с экономической дискриминацией (Австралия);
- 107.124 продолжать усилия, направленные на борьбу с сохраняющимися дискриминационными стереотипами в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе (Марокко);
- 107.125 продолжать усилия по поощрению равных возможностей между мужчинами и женщинами путем усиления применения закона о квотах в отношении списков избирателей и функционирования трехсторонней комиссии по равным возможностям, среди других инициатив (Никарагуа);
- 107.126 продолжать принимать эффективные меры по содействию гендерному равенству и борьбе с насилием в отношении женщин (Китай);
- 107.127 эффективно применять законодательство о насилии в отношении женщин в целях борьбы с женоненавистническими стереотипами, дискриминацией и насилием (Босния и Герцеговина);
- 107.128 обеспечить, чтобы государственные органы выделяли больше ресурсов для осуществления национального плана действий в целях сокращения насилия в отношении женщин, расширения поддержки и правовой защиты жертв и улучшения сбора национальных данных (Соединенные Штаты Америки);
- 107.129 обеспечить эффективное осуществление планов и стратегий по борьбе с гендерным насилием и осуществить ожидаемое принятие законодательства, направленное на обеспечение законного доступа к услугам в области репродуктивного здоровья (Индия);
- 107.130 продолжать усилия по снижению уровня насилия в отношении женщин (Ливия);
- 107.131 укрепить образование в области прав человека как основу предотвращения гендерного насилия (Словакия);
- 107.132 полностью осуществлять свою политику, направленную на пресечение насилия в отношении женщин, поощрение равных возможностей для мужчин и женщин и искоренение дискриминацион-

ных стереотипов в отношении их соответствующих ролей в семье и в обществе (Намибия);

107.133 продолжать усилия по укреплению осуществления законодательства о насилии в отношении женщин (Малайзия);

107.134 продолжать укреплять роль национального совета по делам женщин и продолжать работу по искоренению насилия в отношении женщин (Чили);

107.135 продолжать усилия по обеспечению быстрых и эффективных мер реагирования правительства на насилие в отношении женщин и девочек, в том числе путем укрепления роли национального совета по делам женщин путем предоставления ему надлежащих бюджетных и кадровых ресурсов для реализации, мониторинга и оценки национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (Хорватия);

107.136 обеспечить эффективное осуществление (в том числе путем обеспечения дезагрегированных данных, эффективной государственной политики и необходимого выделения ресурсов) национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (Бангладеш);

107.137 Обеспечить эффективное осуществление национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия, учрежденного Законом № 26485 (Хорватия); полностью осуществить национальный план действий по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам, принятие которого Франция приветствует (Франция); обеспечить эффективное осуществление национального плана действий по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (Исландия);

107.138 выделить надлежащие бюджетные ресурсы для эффективного осуществления национального плана действий по искоренению насилия в отношении женщин и обеспечить наличие достаточного количества безопасных приютов для женщин (Эстония);

107.139 выделить необходимые людские, технические и финансовые ресурсы для осуществления национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам (Гондурас);

107.140 выделить надлежащие бюджетные ресурсы для эффективного осуществления своего национального плана действий по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия и обеспечить наличие достаточного количества безопасных и легкодоступных приютов для женщин-жертв насилия в каждой провинции (Ирландия);

107.141 продолжить эффективное осуществление национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (Мальдивские Острова);

107.142 принять дальнейшие меры для предотвращения гендерного насилия и обеспечить эффективное расследование случаев такого насилия, а также уголовное преследование и наказание за них, предусматривая всестороннее осуществление национального плана действий на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия

в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (Португалия);

107.143 продвигаться вперед в осуществлении национального плана действий по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия с целью продолжения усиления мер, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин и сокращение числа смертей женщин по причине такого насилия (Испания);

107.144 осуществить национальную стратегию на 2017–2019 годы по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия и обеспечить продолжение этой работы после 2019 года (Швеция);

107.145 выделить достаточные ресурсы для обеспечения эффективного осуществления национального плана по борьбе с насилием в отношении женщин (Норвегия);

107.146 продолжать повышать осведомленность о преступном характере насилия в семье и продолжать привлекать виновных к ответственности в судебном порядке (Сербия);

107.147 выделить дополнительные финансовые и людские ресурсы для политики и программ, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин и девочек (Нидерланды);

107.148 улучшить судебное преследование за фемцид и все формы насилия в отношении женщин и обеспечить, чтобы жертвы имели доступ к приютам и другим вспомогательным услугам, включая медицинские услуги (Чехия);

107.149 усилить действия по предотвращению фемцида и других форм гендерного насилия и по борьбе с этими явлениями (Черногория); усилить меры по предотвращению фемцида и других форм гендерного насилия и по борьбе с этими явлениями (Парагвай);

107.150 дальнейшее улучшение доступа к правосудию для жертв насилия, в частности гендерного насилия, путем предоставления эффективной юридической помощи и устранения гендерных стереотипов среди должностных лиц органов юстиции (Таиланд);

107.151 продолжать обеспечивать наличие и доступность для всех достаточного количества безопасных приютов для женщин, ставших жертвами гендерного насилия (Тимора-Лешти);

107.152 обеспечить приюты и юридическую помощь жертвам насилия в семье и представить законопроект о насилии в семье (Бахрейн);

107.153 продолжать борьбу с насилием в семье посредством просвещения, кампаний по повышению осведомленности, предоставления соответствующих услуг жертвам такого насилия и эффективного применения закона против виновных в подобной практике, а также путем рассмотрения вопроса о повышении статуса национального совета по делам женщин до уровня полноправного министерства (Канада);

107.154 продолжать укрепление правовых положений и механизмов социальной защиты для эффективной защиты женщин, ставших жертвами насилия в семье (Малайзия);

107.155 расширить масштабы предпринимаемых в настоящее время усилий в отношении регистрации рождения всех детей (Греция); принять меры по совершенствованию процесса регистрации рождения (Ангола);

- 107.156 усилить меры по обеспечению доступа к бесплатной регистрации рождения детей, особенно из числа коренных народов (Индия); принять необходимые меры для обеспечения всеобщей регистрации рождений с уделением особого внимания детям из числа коренных народов (Парагвай);
- 107.157 укрепить усилия по обеспечению того, чтобы дети и подростки по всей стране обладали равным доступом к социальным правам (Катар);
- 107.158 продолжать расширение охвата всеобщей программы детских пособий и включить в нее большое число детей и подростков, имеющих право на участие в ней, особенно из социально отчужденных групп, а также из числа детей, пока еще не имеющих документов (Австрия);
- 107.159 включать детей с рождения, а не только после 45 дней жизни в национальный план в отношении раннего детства (Колумбия);
- 107.160 укрепить законодательство, направленное на защиту детей от всех форм жестокого обращения и насилия (Бахрейн);
- 107.161 принять законодательство, запрещающее все формы телесных наказаний детей в любых условиях (Швеция);
- 107.162 активизировать усилия по искоренению детского труда, включая обеспечение соблюдения законодательства о минимальном возрасте для приема на работу (Ботсвана);
- 107.163 обеспечить соблюдение законов о детском труде, расследование преступлений, связанных с торговлей людьми, и преследование за такие преступления; публиковать ключевые данные о труде и данные правоохранительных органов в отношении детского труда (Соединенные Штаты Америки);
- 107.164 принять все необходимые меры для проведения общенациональной оценки всех проявлений сексуальной эксплуатации детей и принять национальный план действий по ее прекращению (Исламская Республика Иран);
- 107.165 продолжать принимать меры по предотвращению торговли детьми, сексуальной эксплуатации и продажи детей, детской проституции и детской порнографии (Португалия);
- 107.166 принять национальный план действий по прекращению сексуальной эксплуатации детей (Сьерра-Леоне);
- 107.167 продолжать приводить законодательство на федеральном, провинциальном и местном уровнях в соответствие с положениями Конвенции о правах инвалидов, обеспечивая участие организаций, представляющих инвалидов, в этих процессах (Чили);
- 107.168 поощрять инклюзивное образование для инвалидов и постепенно сокращать специальные школы (Израиль);
- 107.169 предпринять соответствующие действия для приведения своего внутреннего законодательства в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов (Панама);
- 107.170 в полной мере применять соответствующие законы для поощрения прав коренных народов и обеспечения их безопасности при осуществлении их экономических и гражданских прав (Республика Корея);
- 107.171 принять меры по ликвидации дискриминации в отношении коренных народов и обеспечить для них свободный доступ к правосудию и право на собственность (Индия);

107.172 принять необходимые законодательные меры для достижения прогресса в регламентировании и осуществлении демаркации земель коренных народов (Бразилия);

107.173 расширить участие коренных народов и общин, а также консультации с ними по вопросам государственной политики, затрагивающей их, в том числе в отношении использования национальных ресурсов и в отношении территориальных претензий, с учетом соответствующих положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Канада);

107.174 удвоить усилия по борьбе с дискриминацией в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения и, кроме того, продолжать укреплять национальный институт по борьбе с дискриминацией, ксенофобией и расизмом (Колумбия);

107.175 обеспечить, чтобы коренные народы в полной мере участвовали в процессе разработки законодательных или административных мер, которые могут их затронуть, и чтобы проекты, затрагивающие их, подвергались процессу предварительных консультаций (Эстония);

107.176 осуществить prerogatives консультативного совета по участию коренных народов, созданного в 2016 году (Франция);

107.177 завершить проведение обзора владения землями, традиционно занимаемыми общинами коренных народов, как это предусмотрено Законом № 26160, с тем чтобы в полной мере гарантировать права коренных народов, особенно территориальные права и право на предварительные консультации, в соответствии с международными договорами, ратифицированными Аргентиной, а также конституцией страны (Германия);

107.178 предпринять дальнейшие шаги для обеспечения права коренных народов на консультации, с тем чтобы заручиться их свободным, предварительным и осознанным согласием, прежде чем приступать к юридическим и административным мерам, которые могут повлиять на их права (Норвегия);

107.179 принять целенаправленную политику и программы для устранения структурной дискриминации в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения (Южная Африка); рассмотреть возможность разработки национальной стратегии по защите прав коренных народов и других групп, подвергающихся дискриминации (Государство Палестина);

107.180 усилить меры, направленные на интеграцию коренных народов применительно к отправлению правосудия, здравоохранению и образованию, посредством расширения межкультурных услуг, таких как услуги переводчиков и двуязычных преподавателей (Перу);

107.181 содействовать доступу к рынку труда для коренных народов, лиц африканского происхождения и мигрантов и обеспечить получение ими всех социальных льгот (Сенегал);

107.182 обеспечить базовые медико-санитарные услуги общинам коренных народов и рассмотреть вопрос об устранении структурной дискриминации в их отношении и в отношении сообщества мигрантов (Исламская Республика Иран);

107.183 усилить меры по обеспечению прав человека для мигрантов и их семей (Многонациональное Государство Боливия);

107.184 гарантировать, что постановление о необходимости и срочности, ограничивающее процессуальные гарантии при депортационном судопроизводстве, не ограничивает права человека применительно к мигрантам (Мексика);

107.185 укрепить свое законодательство, касающееся миграции, для обеспечения защиты всех мигрантов и их семей от всех форм дискриминации и принять всеобъемлющие государственные программы с достаточными бюджетными ресурсами для их эффективного осуществления (Индонезия);

107.186 обеспечить доступ к фундаментальным правам человека для всех лиц, проживающих в Аргентине, включая иностранных граждан, независимо от их иммиграционного статуса (Бангладеш);

107.187 укрепить законодательство, касающееся борьбы с безгражданством, приняв новый законопроект о защите апатридов (Кот-д'Ивуар);

107.188 активизировать свои усилия по принятию законодательства о защите лиц без гражданства (Австралия).

108. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать как получившие одобрение Рабочей группы в целом.

III. Добровольные обязательства и обещания

109. Аргентина взяла на себя следующие добровольные обязательства:

a) Аргентина обязуется и далее усиливать и укреплять национальные и провинциальные правозащитные учреждения для защиты прав человека, включая, в частности, национальный план в области прав человека, Управление омбудсмана и национальный механизм предотвращения пыток;

b) Аргентина берет на себя твердое обязательство продолжать государственную политику, ведущую к восстановлению исторической памяти, поиску правды, доступу к правосудию и гарантированному отправлению правосудия в отношении всех нарушений прав человека в прошлом, а также в настоящем и будущем;

c) Аргентина обязуется добиваться больших успехов в отношении политики в области развития с уделением особого внимания правам человека путем включения экономических, социальных и культурных прав и целей в области устойчивого развития в планирование государственной политики и создания инклюзивных механизмов в целях сокращения масштабов нищеты;

d) Аргентина обязуется продолжать продвигать необходимые реформы для достижения более совершенных стандартов транспарентности, улучшения доступа к информации, производства государственных данных и статистических данных, с тем чтобы получить лучшее представление о положении дел в области прав человека в стране;

e) Аргентина обязуется углубить политику предотвращения институционального насилия и борьбы с этим явлением и провести подготовку кадров среди сотрудников сил безопасности и пенитенциарной системы в целях соблюдения принятых Организацией Объединенных Наций Минимальных стандартных правил обращения с заключенными (Правил Нельсона Манделы) и других стандартов в области прав человека.

Приложение

[Только на английском/испанском языке]

Composition of the delegation

The delegation of Argentina was headed by His Excellency Mr Claudio Avruj, Secretary of Human Rights and Cultural Pluralism and composed of the following members:

- Sr. Claudio AVRUIJ, Secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación;
- S.E. Sr. Marcelo CIMA, Embajador, Representante Permanente en Ginebra;
- Sra. Silvana GIUDICI, Subsecretaria de Estado, Vicepresidenta del Ente Nacional de Comunicaciones (ENaCOM);
- Sr. Brian SCHAPIRA, Subsecretario de Protección de Derechos Humanos, Secretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación;
- Sra. María Gabriela QUINTEROS, Dirección General de Derechos Humanos, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto;
- Sr. Leonardo SZUCHET, Secretario Ejecutivo del Plan Nacional de Derechos Humanos, Secretaria de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación;
- Sr. Alejandro COLLIA, Secretario Ejecutivo del Consejo Federal de Derechos Humanos, Secretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural;
- Sra. Carla MAJDALANI, Directora Nacional de Comunicación, Información y Difusión, Instituto Nacional de las Mujeres;
- Sr. Francisco MIGUENS, Director Nacional de Cooperación Internacional, Ministerio de Educación y Deportes de la Nación;
- Sra. Érica COVALSCHI, Directora de la Agencia Nacional de Discapacidad;
- Sr. Damián E. ARABIA, Director de Ejecución de Pruebas de Integridad, Ministerio de Seguridad de la Nación;
- Sr. Julián CURI, Subdirector Nacional de Migraciones, Dirección Nacional de Migraciones;
- Sr. Siro DE MARTINI, Asesor del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación;
- Sra. Gabriela PERROTA, Coordinadora del Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación, Responsable del Ministerio de Salud de la Nación;
- Sra. Carla MORETTI, Asesora de la Jefatura de Gabinete del Ministerio de Salud de la Nación;
- Sra. Anabel B. ALFONSIN CANO, Asesora Legal de la Dirección General de Derechos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto;
- Sr. Julio MERCADO, Ministro, Misión Permanente en Ginebra;
- Srta. Victoria GOBBI, Secretario de Embajada, Misión Permanente en Ginebra;
- Sr. Leandro ABBENANTE, Secretario de Embajada, Misión Permanente en Ginebra;
- Sra. Paula VILAS, Secretario de Embajada, Misión Permanente en Ginebra;

- Srta. Daniela GUTIERREZ ALVARO, Secretario de Embajada, Misión Permanente en Ginebra;
 - Srta. María Eugenia VAZQUEZ POL, Misión Permanente en Ginebra;
 - Sra. Malika ROUSSEAU, Misión Permanente en Ginebra.
-